YAMAZEN

取扱説明書

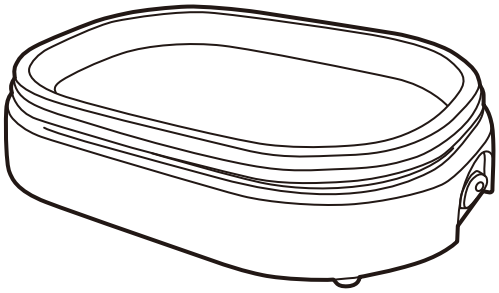
保証書付

家　庭　用

●業務用として使用しないでください。
●他の用途での使用はしないでください。
思わぬ事故の原因になります。

グリルプレート

YHD-701



も　く　じ

安全上のご注意……1～3
ご使用上の注意……3～4
各部の名称とはたらき……4
使いかた……5～6
お手入れと保管……7～8
故障かな？と思ったら……9
仕　様……9
アフターサービスについて……10
保証書……裏表紙

この商品は、海外ではご使用になれません。
FOR USE IN JAPAN ONLY

●このたびは、弊社グリルプレートをお買い上げいただきまして誠にありがとうございました。
●ご使用の前に、この取扱説明書を必ずよくお読みになり、正しく安全にお使いください。
●お読みになったあとは、大切に保管してください。

安全上のご注意

ご使用の前に「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、必ずお守りください。

※ここに示した項目は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる人や他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。また、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を、「警告」「注意」の2つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

⚠ **警告**	この表示を無視して、誤った取扱いをすると、死亡又は重傷を負うことが想定される内容を示しています。
⚠ **注意**	この表示を無視して、誤った取扱いをすると、軽傷や物的損害の発生が想定される内容を示しています。

絵表示の例

⃠記号は禁止「してはいけないこと」を表示しています。図の中や近くに具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。

●記号は強制「しなければいけないこと」を表示しています。図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

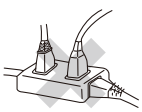
※お読みになったあとは、お使いになる方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

⚠ 警告

交流100V以外での使用、コンセントや配線器具の定格を超える使いかたはしない

禁止

●延長コードやタコ足配線などで定格を超えると、コンセント部が異常発熱して、発火・火災の原因になります。



電源プラグは根元まで確実に差し込む

指示に従う

●発熱・感電・火災の原因になります。

本体に異常・故障・破損があったり、電源プラグや電源コードが異常に熱くなるときは、直ちに使用を中止する

指示に従う

●火災・感電・けがの原因になります。すぐに電源プラグをコンセントから抜いて、お買い上げの販売店に点検・修理をご相談ください。

ぬれた手で電源プラグを抜き差しをしない

ぬれ手禁止

●ショート・感電・けがの原因になります。

修理技術者以外の人は、絶対に分解・修理・改造はおこなわない

分解禁止

●火災・感電・けがの原因になります。

※故障と思われるときは、お買い上げの販売店に点検・修理をご相談ください。

傷んだ電源コードや電源プラグは使用しない コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない

禁止

●感電・ショート・発火の原因になります。

定期的に電源プラグのほこりをふき取る 電源プラグにピンやゴミを付着させない

指示に従う

●刃や刃の取り付け面にピンやゴミが付着したり、ほこりがたまると、感電・ショート・発火の原因になります。また、湿気などで絶縁不良となり火災の原因になります。

電源プラグのお手入れは、乾いた布でふいてください。

使用中や使用後しばらくは、プレートなどの高温部に触れない 手や顔を近付けない

接触禁止

●高温ですのでやけどの原因になります。特にお子さまには触らせないように注意してください。

⚠警告

禁止

電源コードを傷付けたり、破損させたり、熱器具に近付けたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねて使用しない

●また、重いものをのせたり、挟み込んだり、加工すると、電源コードが破損し火災・感電の原因になります。

※結束バンドは必ず外す。

水ぬれ禁止

本体を水につけたり、水をかけたり、丸洗いをしない

●感電・ショート・火災・故障の原因になります。

指示に従う

お手入れは充分冷めてからおこなう

●プレートなどの高温部に触れ、やけど・けがの原因になります。

禁止

通電したまま放置するなど、使用中はその場を離れない

●過熱により調理物がこげたり、発煙・発火・火災の原因になります。

※離れる場合は電源スイッチを「OFF」にしてください。

禁止

フローリング・畳・じゅうたん・熱に弱い敷物（テーブルクロスなど）の上で使用しない

●床面や敷物が熱で変色・変質したり、発火・火災の原因になります。

禁止

カーテン・新聞紙などの燃えやすいもの、熱に弱いものが周辺にある場所では使用しない

●発火・火災の原因になります。

禁止

コード巻きに電源コードを巻いた状態で使用しない

●電源コードが発熱して、発火の原因になります。

プラグを抜く

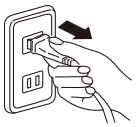
使用時以外は電源プラグをコンセントから抜く

●けが・やけど、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因になります。

プラグを抜く

お手入れのときは必ず電源プラグをコンセントから抜く

●やけど・感電・けがの原因になります。



指示に従う

本体を持ち運ぶときは、充分冷めてからおこなう

●プレートなどの高温部に触れ、やけど・けがの原因になります。

禁止

開口部やすき間にピンや針金などの異物を入れない

●感電・けが・故障の原因になります。

禁止

揚げ物料理には使用しない

●火災の原因になります。

禁止

お子さまや取り扱いに不慣れな方だけで使用しない
幼児の手の届く場所で使用したり、保管しない

●感電・やけど・けがの原因になります。

指示に従う

包装用ポリ袋はお子さまの手の届かない場所に保管する

●誤って顔にかぶったり、巻き付いたりして窒息し、死亡の原因になります。

⚠注意

禁止

電源プラグを抜くときは、電源コードを持って引き抜かない
- ●感電・ショート・発火の原因になります。

※必ず電源プラグを持って引き抜いてください。

禁止

本体のプラスチック（樹脂）部分に油を付着させたままにしない
- ●油の種類によってはプラスチック（樹脂）を侵すものがあり、破損してけが・事故の原因になります。

油が付着した場合はきれいにふき取ってください。

禁止

次のような場所では使用しない
- ●故障・けが・感電・火災の原因になります。
- ●火気（コンロ・ストーブ）などの近くや直射日光のあたる所。
- ●高温（40℃以上）になる所。
- ●ほこりや金属片の多い所。
- ●油・油煙・引火性のガスのある所。
- ●雨や水のかかる場所や湿気の多い所。

禁止

本製品は一般家庭用です 絶対に業務用に使用しない
- ●本製品に無理な負担がかかり、故障・火災・事故の原因になります。

禁止

本体やプレートの上にのったり、重いものをのせない 強い衝撃を与えない
- ●本体・プレートに無理な力や強い衝撃を与えると、破損・故障・感電・けがの原因になります。
- ●プレートはフッ素コーティングが施されており、フッ素コーティングがはがれる原因になります。

禁止

必要以上に加熱しない
- ●過熱して発火する原因になります。

禁止

不安定な場所、湿気・ほこりの多い場所では使用しない
- ●やけど・感電・火災の原因になります。

禁止

調理以外の目的で使用しない
- ●火災・やけど・故障の原因になります。

禁止

壁や家具の近くで使用しない
- ●蒸気や熱により壁や家具を傷めたり、変色・変形の原因になります。

禁止

調理物以外のものをプレートに直接のせて加熱しない（缶詰や瓶詰など）
- ●缶または瓶が破裂したり、赤熱してやけど・けがの原因になります。

指示に従う

使用後は毎回お手入れをする
- ●調理くずや調理物から出る油分が残ったまま調理すると発煙・発火の原因になります。

禁止

掃除用・整髪用・殺虫剤などのスプレーを吹き付けない
- ●変質・破損・けが・事故の原因になります。

禁止

電源コードを持って本体を引きずらない
- ●故障・事故の原因になります。

禁止

燃えやすいものを本体の上にのせたり、本体の下に入れて使用しない
- ●火災の原因になります。

禁止

お手入れにはシンナー・ベンジン・みがき粉・たわし・化学ぞうきんなどは使用しない
- ●製品の変質や劣化による破損・故障・けが・事故の原因になります。

※お手入れは水またはぬるま湯か、薄めた台所用中性洗剤を含ませたふきんで汚れをふき取ってください。

ご使用上の注意

禁止

調理物・水・油分が残ったままの状態で放置しない
- ●プレートが腐食する原因になります。

禁止

異物が付着したまま使用しない
- ●プレートと本体のすき間などに異物が付着したまま使用すると異常発熱し、故障・発煙・発火の原因になります。

ご使用上の注意 つづき

禁止

本体を直接ガスコンロなど直火にかけない

●本体が燃えたりプレートの変形やフッ素コーティングがはがれ腐食の原因になります。

禁止

予熱以外のカラ焼きをしない

●変形・変質・故障の原因になります。

禁止

プレートに金属製のヘラ・ナイフ・フォークなどを使用しない

●金属製のヘラ・ナイフ・フォークなどを使用すると、フッ素コーティングが傷付き、腐食の原因になります。市販の耐熱樹脂製ヘラか木製ヘラをご使用ください。

禁止

使用中や使用後しばらくは、本体やプレートなどが熱くなっています
フローリング・畳・じゅうたん・熱に弱い敷物（テーブルクロスなど）の上に置いたり、持ち運んだりしない

●床面や敷物が熱で変色・変質したり、やけど・発火・火災の原因になります。

指示に従う

使用中や使用後しばらくは、カーテンや新聞紙などの燃えやすいものが接触しないようにする

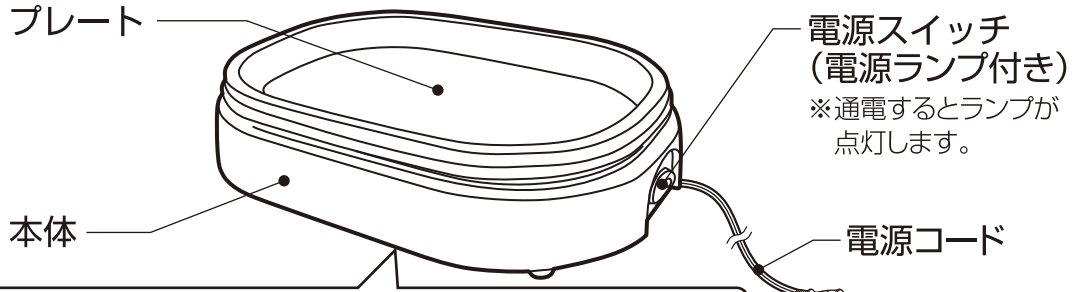
●発火・火災の原因になります。

禁止

ヘラの先端や角部などでプレートの表面を強くこすらない
プレートの角部（コーナー）を強くこすらない

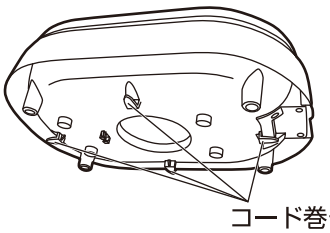
●プレートに傷が付く原因になります。

各部の名称とはたらき



コード巻き（本体底面）

※使用後の収納などにご利用ください。



⚠警告

禁止

コード巻きに電源コードを巻いた状態で使用しない

●電源コードが発熱して、発火の原因になります。

■プレートについて

使用中や使用後しばらくはプレートを触らない

※お手入れや本体を持ち運ぶときは、プレートが充分冷めたのを確認してから、おこなってください。やけどの原因になります。

※プレートの表面にフッ素コーティングが施されています。
※プレートは多少の色むらがある場合がありますが、使用上支障ありません。
※長時間使用していると、調理物の油によって変色することがありますが、使用上支障ありません。

使 い か た

ご使用前のご注意

はじめてご使用になるときは、においや煙が出ることがありますが、故障や異常ではありません。においや煙はご使用にともない出なくなりますので、そのままご使用ください。
※においや煙が気になる場合は換気扇を回したり、窓を開けるなどして換気をおこなってください。
- お使いになる前に必ず各部をきれいにふいてください。
- 天板の材質が天然木のキッチンカウンターなどの上で使用しないでください。
  特に白木の上で使用すると変色・こげなどの原因になります。

1 電源コードの結束バンドを必ず外し、電源プラグをコンセントに差し込む

- 電源スイッチが「OFF」になっているのを確認し、電源プラグをコンセントに根元まで確実に差し込む。

⚠警告

禁止 **交流100V以外での使用、コンセントや配線器具の定格を超える使いかたはしない**
- 延長コードやタコ足配線などで定格を超えると、コンセント部が異常発熱して、発火・火災の原因になります。

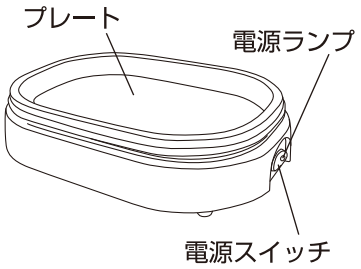
禁止 **コード巻きに電源コードを巻いた状態で使用しない**
- 電源コードが発熱して、発火の原因になります。

ご使用上の注意

- フローリング・畳・じゅうたん・熱に弱い敷物（テーブルクロスなど）の上で使用しないでください。
- 本体底面の穴をふさがないでください。故障・火災の原因になります。

2 予熱する

- 電源スイッチを「ON」にして、約5分予熱をする。
  （電源ランプが点灯して通電をお知らせします）



ご使用上の注意

- 予熱は約5分が目安です。必要以上の予熱はしないでください。
  （予熱は自動的に終了しないので時計などで時間を計ってください）
- 予熱をするときや使用中に、ときどきカチカチと音がすることがありますが、ヒーターの熱による金属の膨張音であり、異常ではありません。
- 予熱以外のカラ焼きはしないでください。

3 調理する

- 予熱が終了したらプレートに食用油を薄く引き、調理する。

- 本製品には、本体内部にサーモスタットが付いています。
  サーモスタットはヒーターへの通電を「入」「切」しながら自動的に温度をコントロールします。
  ※サーモスタットが働くと「カチッ」と音がしますが製品の異常ではありません。
- サーモスタットによるヒーターの「入」「切」に関わらず電源ランプは点灯したままです。

⚠警告

接触禁止 **使用中や使用後しばらくは、プレートなどの高温部に触れない**
手や顔を近付けない
●高温ですのでやけどの原因になります。特にお子さまには触らせないように注意してください。

知っておいていただきたいこと

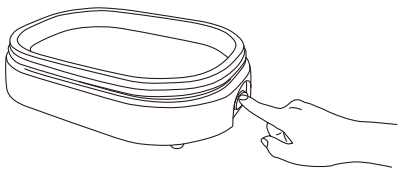
●調理中はサーモスタットの働きで、プレートの温度が一定に保たれていますので、手動で電源スイッチの「ON」「OFF」操作をおこなう必要はありません。
●本製品には、お好みの温度に調節できる温度調節機能や保温機能はありません。

ご使用上の注意

●プレートと本体のすき間に、水･油･調理物が入らないように注意してください。故障･感電･発火の原因になります。
●材料などの水分により、油が飛び散る場合があるので注意してください。
●使用中は本体の近くに熱に弱い容器類などを置かないでください。変形・発火の原因になります。
●金属製のヘラ･ナイフ･フォークなどは使用しないでください。プレート表面に傷が付き、腐食の原因になります。

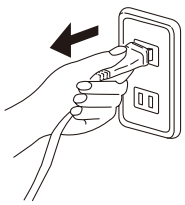
4 ご使用後は電源プラグをコンセントから抜く

●電源スイッチを「OFF」にして、電源プラグをコンセントから抜く。
●本体やプレートが充分冷めてから7ページの「お手入れと保管」にしたがってお手入れをする。



⚠警告

指示に従う **お手入れは充分冷めてからおこなう**
●プレートなどの高温部に触れ、やけど・けがの原因になります。



お手入れと保管

お手入れや移動のときは、電源プラグをコンセントから抜き本体が充分冷めたのを確認してからおこなう。グリルプレートは、食品に触れる調理器具です。ご使用後は必ずお手入れをしていつも清潔な状態で使用する。
※こびり付きをそのまま放置しておくと、焼き付いて取れなくなり、変色・変形・発火の原因になります。
※お手入れのときは、けがなどを防止するためゴム手袋などを着用してください。

⚠警告

ぬれた手で電源プラグを抜き差ししない
●ショート・感電・けがの原因になります。
ぬれ手禁止

本体を水につけたり、水をかけたり、丸洗いをしない
●感電・ショート・火災・故障の原因になります。
水ぬれ禁止

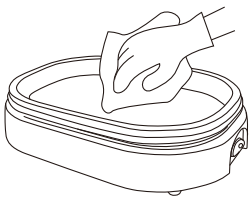
⚠注意

お手入れにはシンナー・ベンジン・みがき粉・たわし・化学ぞうきんなどは使用しない
●製品の変質や劣化による破損・故障・けが・事故の原因になります。
※お手入れは水またはぬるま湯か、薄めた台所用中性洗剤を含ませたふきんで汚れをふき取ってください。
禁止

掃除用・整髪用・殺虫剤などのスプレーを吹き付けない
●変質・破損・けが・事故の原因になります。
禁止

■プレート（丸洗いできません）

（プレートは本体から取り外すことはできません）



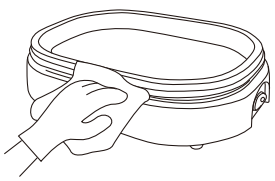
●油汚れや調理くずなどは、柔らかいふきんやキッチンタオルに水またはぬるま湯を含ませ、したたり落ちない程度にしぼってからふき取り、さらに乾いた柔らかいふきんで充分水分をふき取って乾燥させる。

ご使用上の注意

●調理物が残った状態や、異物が付着したまま放置しないでください。
●プレートの丸洗いは絶対にしないでください。

■本体（丸洗いできません）

●油汚れや調理くずなどは、水またはぬるま湯に浸した柔らかいふきんをよくしぼってふき取る。
●落ちにくい汚れは、薄めた台所用中性洗剤に浸した柔らかいふきんをよくしぼってふき取り、さらに乾いた柔らかいふきんで洗剤が残らないようにきれいにふき取る。



ご使用上の注意

●本体の丸洗いは絶対にしないでください。

お手入れと保管 つづき

フッ素コーティングを長持ちさせるために

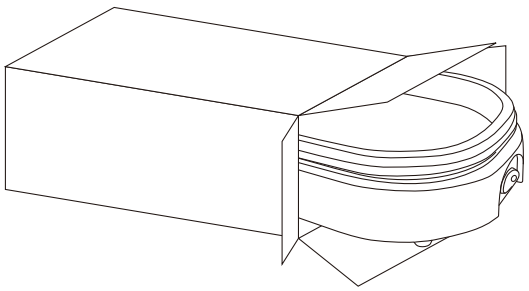
プレートの表面にはフッ素コーティングが施されています。
フッ素コーティングを保護するために次の点に注意する。

❶金属製のヘラ･ナイフ･フォーク･たわしなどは、プレート表面に傷が付きフッ素コーティングがはがれたり、腐食の原因になるので使用しない。ヘラを使用する場合は、市販の耐熱樹脂製ヘラか木製ヘラを使用する。
❷ヘラの先端や角部などでプレートの表面を強くこすらない。またプレートの角部（コーナー）を強くこすらない。
❸調理物が残った状態や、異物が付着したまま放置しない。
❹使用後は必ずお手入れをして、直射日光を避け、湿気の少ない場所に保管する。

■保　管

保管のときは必ずお手入れをおこない、よく乾燥させる。

●お手入れしたあとよく乾燥させ、包装ケースに納めるかポリ袋をかぶせ、直射日光や湿気を避けて保管する。（湿ったまま保管するとカビの発生や異臭･故障の原因になります）



故障かな？と思ったら　次の点検をおこなってください。

症　状	原　因	処　置
プレートの温度が上がらない	●電源プラグがコンセントから抜けていませんか？	●電源プラグをコンセントに根元まで確実に差し込んでください。
使用中に『カチカチ』と音がする	●ヒーターの熱による金属の膨張によるものです。	●異常ではありませんので、そのままお使いください。
電源ランプが点灯しない。	●電源プラグがコンセントから抜けていませんか？	●電源プラグをコンセントに根元まで確実に差し込んでください。

点検のお願い

安全に長くご愛用いただくために、
日頃から点検をおこなってください。

★こんな症状はありませんか?

- ●電源コード・電源プラグが異常に熱い。
- ●電源コード・電源プラグに深い傷や変形がある。
- ●電源コードを動かすと通電したり、しなかったりする。
- ●こげくさいにおいがする。
- ●器具に触れるとピリピリと電気を感じる。
- ●その他の異常や故障がある。

★異常があれば

ご使用中止 !!

故障や事故防止のため、電源スイッチを「OFF」にし、電源プラグをコンセントから抜いて、必ず販売店に点検・修理をご相談ください。

- ●電源プラグやコンセントにほこりやごみがたまっている。

ほこりやごみを取り除いてください。

仕　様

電　源	交流100V　50-60Hz共用
消　費　電　力	700W
製　品　寸　法（約）	幅：295mm×奥行：210mm×高さ：80mm
製　品　質　量（約）	0.95kg
コ　ー　ド　長（約）	1.4m
温　度　調　節	サーモスタット（固定式）
安　全　装　置	温度ヒューズ

※製品の仕様や外観などは改善などのため、予告なく変更する場合があります。
※温度調節はサーモスタットで自動的に調節します。任意に調節することはできません。

アフターサービスについて

●この製品は、保証書がついています。
お買い上げの際に、販売店より必ず保証欄の「お買い上げ年月日」と「販売店印」の記入を受けてください。

●保証期間は、お買い上げ日より1年です。
保証期間中の修理は、お買い上げの販売店に依頼してください。
保証書の記載内容により、修理いたします。
その他詳細は、保証書を参照してください。

●保証期間経過後の修理（有料）については、お買い上げの販売店に依頼してください。

●この製品の補修用性能部品の保有期間は、製造打ち切り後5年です。
補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

●サービスパーツについては、お買い上げの販売店に、お問い合わせください。

■ 使いかたやお手入れなどのお問い合わせは下記へ

本製品についての取り扱いや、お手入れ方法のお問い合わせ、転居されたり贈答品などで、販売店に修理の依頼ができない場合は、右記へお問い合わせください。

「山善　家電お客様サービス係」
ナビダイヤル **0570-077-078**
※PHS、IP電話など一部の電話からは、利用できません。
受付時間：10：00～17：00（土・日・祝日を除く）

FAXまたはEメールでのお問い合わせも受け付けています。
その際は、商品名・品番・お問い合わせ内容・お名前・電話番号を記入のうえ、お問い合わせください。

- FAXでのお問い合わせは フリーダイヤル **0120-680-287**
- Eメールでのお問い合わせは **info_m@yamazen.co.jp**

※お問い合わせのときは、保証書に記載の商品名・品番をお知らせください。

個人情報の取り扱いについて
株式会社 山善およびその関係会社は、お客様の個人情報やお問い合わせ内容を、お問い合わせへの対応や修理、その確認などのために利用し、その記録を残すことがあります。
また、個人情報を適切に管理し、修理業務などを委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者には提供しません。

S-210625